



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber
Chambre de Première instance

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): 01 / OCT / 2009
ម៉ោង (Time/Heure) : 12:00
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier: C.A. 7/11

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ

នៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីជំនុំជម្រះករណី “ខុច”

សាធារណៈ

សំណុំរឿងលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៩ - ថ្ងៃជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

រៀបចំដោយ: សែ កុលវុឌ្ឍី និង Natacha WEXELS-RISER

ប្រតិច្ច័យស្របតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រឹមត្រូវ (Certified Date /Date de certification): 01 / OCT / 2009
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier: C.A. 7/11

កំណត់ហេតុអ្នកចូលរួម
ចំពោះមុខ ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធាន), ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT, ចៅក្រម យ៉ា សុខន, ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE, ចៅក្រម ធួ មណី
ចៅក្រមបម្រុង: ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា (បម្រុង) និង ចៅក្រម Claudia FENZ (បម្រុង)
ក្រឡាបញ្ជី: លោក Matteo Crippa, លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី, កញ្ញា Natacha Wexels-Riser, លោក ខុច ផារី, លោក James Walton
ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា: លោក Vincent De Wilde D'estmael, លោក សេង ប៊ុនយ៉ាង, លោក ប៉ាក់ ចន្ទលីណូ, លោក ទី មុន្និន, លោក ហួត វិចិត្រ, លោក ម៉ម ចាន់វណ្ណៈ
ជនជាប់ចោទ: លោក កាំង ហ្គេចអ៊ាវ ហៅ ខុច

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី- ១៩ សីហា ២០០៩ /សាធារណៈ



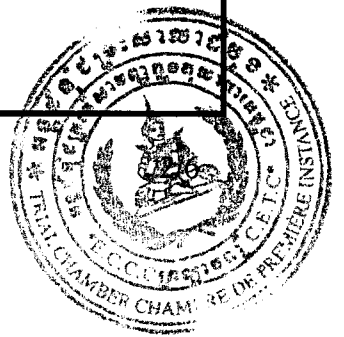
មេធាវីជនជាប់ចោទ៖ លោក ការ សារុត្ត, លោក François Roux (អវត្តមាន), លោកស្រី Marie-Paule Canizares, លោកស្រី Heleyn Unac, កញ្ញា Lucile Nattiez
មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖ កញ្ញា Silke Studzinsky, លោកស្រី Fabienne Trusses-Naprous, កញ្ញា ម៉ុច សុវណ្ណារី, លោក Alain Werner, កញ្ញា ទី ស្រីនណា
មន្ត្រីតុលាការ/ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖ លោក អ៊ុច អារុណា
ផ្សេងៗ៖ លោកស្រី Maryvonne Maniacky, លោក Scott Bywater, លោក Pierre Cozette

ពេលវេលាទូទៅរបស់តុលាការ៖		
ថ្ងៃទី១៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ៩.០៥	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៥.៣៥
សម្រាកព្រឹក	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១០.២៥	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១០.៤៥
សម្រាក	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១២.០០	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៣.៣០
	ចំនួនម៉ោងសរុបរបស់តុលាការ៖	០៤ ម៉ោង និង ៤០ នាទី

កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីផ្សេងៗទៀត			
ប្រភេទបញ្ហា	លើកឡើងដោយ	ម៉ោងចាប់ផ្តើម	ម៉ោងបញ្ចប់
ការធ្វើសេចក្តីផ្តេងការណ៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អ៊ុម ស៊ុនធី (D25/7)	ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្រុមទី២	៩.១៦	១០.២០
ការធ្វើសេចក្តីផ្តេងការណ៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ភីង ហ្គុតស៊ុនថាវី (D25/5) និងការតាំងសំណួរទៅជនជាប់ចោទ	ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្រុមទី២ និង អង្គជំនុំជម្រះ	១០.៤៥	១៤.៣២
ការកត់សម្គាល់របស់ជនជាប់ចោទ	អង្គជំនុំជម្រះ	១៤.៣៣	១៤.៣៥
ការធ្វើសេចក្តីផ្តេងការណ៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ស៊ាង វ៉ាន់ឌី (D25/13)	ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្រុមទី២	១៤.៣៩	១៥.៣២

សេចក្តីសង្ខេបនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីផ្សេងៗទៀត៖
ការធ្វើសេចក្តីផ្តេងការណ៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អ៊ុម ស៊ុនធី (D25/7) អង្គជំនុំជម្រះបានស្តាប់សេចក្តីផ្តេងការណ៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អ៊ុម ស៊ុនធី ។

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី- ១៩ សីហា ២០០៩ /សាធារណៈ



សហព្រះរាជអាជ្ញា និងមេធាវីការពារក្តីមិនមានសំណួរសួរទៅដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនោះទេ។

**ការឆ្លើយសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ភីង ហ្គុតស៊ុនថារី (D25/5) និងការតវ៉ា
សំណួរទៅជនជាប់ចោទ**

អង្គជំនុំជម្រះបានស្តាប់សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

សហព្រះរាជអាជ្ញា និង មេធាវីការពារក្តីមិនមានសំណួរសួរទៅដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនោះទេ។

ជនជាប់ចោទបានឆ្លើយទៅនឹងសំណួរ និងបានទទួលស្គាល់សក្ខីកម្មរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អ៊ុយ ស៊ុនធី និង ភីង ហ្គុតស៊ុនថារី។

ការឆ្លើយសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ស៊ាង វ៉ាន់ឌី (D25/13)

អង្គជំនុំជម្រះបានស្តាប់សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ស៊ាង វ៉ាន់ឌី។

សហព្រះរាជអាជ្ញា និងមេធាវីការពារក្តីមិនមានសំណួរសួរទៅដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនោះទេ។

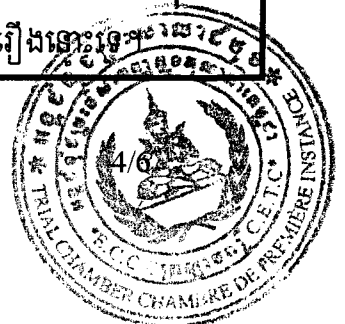
ជនជាប់ចោទបានឆ្លើយទៅនឹងសំណួរ និងបានទទួលស្គាល់សក្ខីកម្មរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

កំណត់ហេតុនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីតាមវិធាន ៨៧.៣				
លេខយោង របស់អធិសដ	លេខយោងរបស់ កសចស	ឈ្មោះ/ការអធិប្បាយ	ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ (សំដៅបំផុត,សំដៅ ឬសាធារណៈ)	កំណត់សម្គាល់
E3/400/7	D25/5/7	ឧបសម្ព័ន្ធ៧ ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជា ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ភីង ហ្គុត ស៊ុនថារី៖ បញ្ជីឈ្មោះអ្នក ទោសពីបារាំងដែលមិនទាន់បាន សួរ	សាធារណៈ	00234957-00234960 00188847-00188850 00188851-00188851 មាននៅក្នុងE3រួចហើយ
E3/400/8	D25/5/8	ឧបសម្ព័ន្ធ៨ ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជា ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ភីង ហ្គុត ស៊ុនថារី៖ បញ្ជីឈ្មោះអ្នក	សាធារណៈ	00188853-00188856 00234961-00234962 00188852-00188852 មាននៅក្នុងE3រួចហើយ



		ទោសមកដល់ថ្ងៃទី ១២ ធ្នូ ១៩៧៦		
E3/400/11	D25/5/11	ឧបសម្ព័ន្ធ១១ ពាក្យសុំតាំងខ្លួន ជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ភីង ហុតស៊ុនថារី៖ បញ្ជីឈ្មោះអ្នក ទោស	សាធារណៈ	00188870-00188875 00239745-00239750 00188876-00188876
E3/400/9	D25/5/9	ឧបសម្ព័ន្ធ៩ ពាក្យសុំតាំងខ្លួន ជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីភីងហុត ស៊ុនថារី៖ ប្រវត្តិរូបអ្នកទោស ភីង តុន និងបញ្ជីឈ្មោះ អ្នកទោសមក ពីក្រសួងការបរទេស	សាធារណៈ	00188857-00188859 00239013-00239016 00188860-00188861 មាននៅក្នុងE3រួចហើយ
E3/400/5	D25/5/5 អង់គ្លេស D25/5/12 ខ្មែរ	ឧបសម្ព័ន្ធ៥ ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជា ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីភីងហុត ស៊ុនថារី៖ បញ្ជីឈ្មោះអ្នកទោស	សាធារណៈ	00234955-00234956 00188877-00188878 មាននៅក្នុងE3រួចហើយ
E3/400/13	D25/5/13	ឧបសម្ព័ន្ធ១៣ ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជា ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីភីងហុត ស៊ុនថារី៖ សេចក្តីរាយការណ៍ស្តី អំពីសភាពជម្ងឺរបស់ខ្មាំងប្រចាំថ្ងៃ ទី៦ ខែកក្កដា ១៩៧៧	សាធារណៈ	00335539-00335542 00188881-00188882 00188883-00188884 មាននៅក្នុងE3រួចហើយ
E3/400/5.b	D25/5/5 ខ្មែរនិងបារាំង	ជីវប្រវត្តិរបស់ ភីង តុន	សាធារណៈ	00188817-00188822 00188832-00188838 កត់សម្គាល់ថាឯកសារ ជាភាសាអង់គ្លេសជាឯកសារ ផ្សេងគ្នា ជីវប្រវត្តិមិនមាន ជាភាសាអង់គ្លេសនៅក្នុង សំណុំរឿងនោះទេ។

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី- ១៩ សីហា ២០០៩ /សាធារណៈ



E3/400/1	D25/5/1	ឧបសម្ព័ន្ធទី ១ ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជា ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីភីងហ្គុត ស៊ុនថារី៖ សំបុត្រមិនមានកាល បរិច្ឆេទ	សាធារណៈ	00188811-00188812 00239989-00239989 00224277-00224278
E3/400/2	D25/5/2	ឧបសម្ព័ន្ធទី ២ ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជា ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីភីងហ្គុត ស៊ុនថារី៖ សំបុត្រថ្ងៃទី០៥ មីនា ១៩៧៥	សាធារណៈ	00188813-00188814 00224305-00224305 00239990-00239991
E3/400/3	D25/5/3	ឧបសម្ព័ន្ធទី ៣ ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជា ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីភីងហ្គុត ស៊ុនថារី៖ សំបុត្រថ្ងៃទី២៣ ធ្នូ ១៩៧៥	សាធារណៈ	00225019-00225019 00284318-00284318 00188815-00188815
E3/500	IS 5.94	ស២១ ចម្លើយសារភាពរបស់ សៀង ផុន ហៅ ផា	សាធារណៈ	00004458-00004477 00182827-00182827
E141.1	គ្មាន	កំណត់ហេតុសួរចម្លើយ សៀង ផុន ហៅ ផា	សាធារណៈ	00363590-00363605
E3/501	D32/IV ឧបសម្ព័ន្ធទី ១០	ឧបសម្ព័ន្ធទី ១០ 107bbkkh ឯកសារថតចម្លង ដកស្រង់ពី ចម្លើយសារភាពរបស់ សៀងផុន ហៅផា	សាធារណៈ	00173881-00173882 00324622-00324622 00221765-00221765

ដីកា/សេចក្តីសម្រេចផ្តាច់មាត់៖
បង្គាប់ឱ្យនាំជនជាប់ចោទទៅមន្ទីរឃុំឃាំង និងនាំគាត់ត្រឡប់មកសវនាការវិញនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី២០
ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ ។

ដីកាសម្រាប់ការលើកវិវាទកាលសវនាការ



កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី- ១៩ សីហា ២០០៩ /សាធារណៈ



ការពន្យារពេលសវនាការ៖ សវនាការនឹងបន្តទៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី២០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ វេលាម៉ោង
៩.០០ ព្រឹក ។ SKN NUN .

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩

ក្រឡាបញ្ជី ក្រឡាបញ្ជី


សេ កុលតុលា  Natacha WEXELS-RISER